

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Raad	
2000/C 56/01	Resolutie van de Raad van 14 februari 2000 over bevordering van intermodaliteit en intermodaal vrachtvervoer in de Europese Unie	1
2000/C 56/02	Resolutie van de Raad van 14 februari 2000 betreffende de bevordering van de korte vaart	3
	Commissie	
2000/C 56/03	Wisselkoersen van de euro	5
2000/C 56/04	Mededeling	6
2000/C 56/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/JV.42 — Asahi Glass/Mitsubishi/F2 Chemicals) ⁽¹⁾	6
2000/C 56/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.1829 — HMTF/Nabisco Group Holdings/Burlington Biscuits/United Biscuits) ⁽¹⁾	7
2000/C 56/07	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.1889 — CLT-UFA/Canal+/VOX) ⁽¹⁾	8
2000/C 56/08	Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.1720 — Fortum/Elektrizitätswerk Wesertal) ⁽¹⁾	9
2000/C 56/09	Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/JV.35 — Beiselen/Bay Wa/MG Chemag) ⁽¹⁾	9

II Voorbereidende besluiten

.....

Nummer

Inhoud (vervolg)

Bladzijde

III *Bekendmakingen*

Commissie

2000/C 56/10	VP/2000/011 — Voorpublicatie van een mededeling — Mogelijkheden tot financiering uit hoofde van begrotingslijn B5-803 en B3-4101 — Oproep tot het indienen van voorstellen ter ondersteuning van de activiteiten van NGO's en vrijwilligersorganisaties (B3-4101)	10
2000/C 56/11	In <i>Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen</i> C 56 E gepubliceerde teksten	11

Mededeling (zie bladzijde 3 van de omslag)

MEDEDELING

Op 1 maart 2000 wordt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* C 58 A de „Gemeenschappelijke rassenlijst voor groentegewassen — Tweede aanvulling bij de eenentwintigste volledige uitgave” gepubliceerd.

Abonnees van het Publicatieblad ontvangen gratis een exemplaar naar gelang van het aantal en van de ta(a)l(en) van hun abonnement(en). Hun wordt verzocht onderstaande bestelbon, naar behoren ingevuld, met opgave van hun abonneenummer (code aan de linkerkant van elk etiket, beginnende met O/.), te retourneren. Dit gratis aanbod geldt gedurende een jaar, met ingang van de verschijningsdatum van het betrokken Publicatieblad.

Belangstellende niet-abonnees kunnen dit Publicatieblad — tegen betaling — bestellen bij het in hun land gevestigde verkoopkantoor of bij het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen, Dienst Verkoop, L-2985 Luxemburg, die deze bestelling dan doorgeeft aan het betrokken verkoopkantoor.

BESTELBON

Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen

Dienst Verkoop
2, rue Mercier
L-2985 Luxemburg

Ik ben geabonneerd op het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Mijn abonneenummer is: O/.

Gelieve mij . . . gratis exempla(a)r(en) van het **Publicatieblad C 58 A/2000** toe te sturen.

Ik bestel tegen betaling . . . **extra exempla(a)r(en)**.

Taal:

Ik ben niet geabonneerd op het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* en bestel hierbij tegen betaling . . . **exempla(a)r(en)**.

Taal:

Naam:

Adres:

.....

Datum: Handtekening:

I

(Mededelingen)

RAAD

RESOLUTIE VAN DE RAAD

van 14 februari 2000

over bevordering van intermodaliteit en intermodaal vrachtvervoer in de Europese Unie

(2000/C 56/01)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

ties te ontwikkelen die stroken met het algemene doel van duurzame mobiliteit.

- (1) IS INGENOMEN met de mededeling van de Commissie betreffende intermodaliteit en intermodaal vrachtvervoer in de Europese Unie van oktober 1999 en de daarin opgenomen mededeling over de voortgang van de uitvoering van het actieprogramma van juni 1997.
- (2) NEEMT er met voldoening NOTA van dat de meeste projecten van het actieprogramma gelanceerd zijn, en moedigt de Commissie aan de uitvoering van het programma voort te zetten.
- (3) IS VAAN OORDEEL dat functionele en logistiek efficiënte vrachtvervoerssystemen bijdragen aan de ontwikkeling van de economische activiteiten in de Gemeenschap en de burgers en ondernemingen ten goede komen.
- (4) ONDERSCHRIJFT de doelstelling van de Commissie om intermodaal vrachtvervoer te ontwikkelen, dat wil zeggen een optimale integratie van verschillende wijzen van vervoer die een efficiënt, rendabel gebruik van het vervoerssysteem mogelijk maakt door middel van naadloze, op de klant gerichte van-deur-tot-deurdiensten, waarbij de concurrentie tussen vervoersondernemers bevorderd wordt.
- (5) MEMOREERT dat in de strategie van de Raad van 6 oktober 1999 voor de integratie van milieu en duurzame ontwikkeling in het vervoersbeleid onderstreept wordt dat „verdere vooruitgang moet worden geboekt met name op het gebied van [...] de bevordering van [...] intermodaal en gecombineerd vervoer [...], de standaardisering en harmonisering van intermodale vervoerseenheden [...], het concurrentievermogen en de kwaliteit van de havens en andere intermodale terminals en spoorwegdiensten, bijvoorbeeld door een intensiever gebruik van telematica [...] en de bestudering van de uiteenlopende aansprakelijkheidsregelingen.”
- (6) BENADRUKT de in die strategie aangegeven noodzaak om „te blijven analyseren hoe [de vraag naar] vervoer zich verhoudt tot de organisatie van de industriële productie en dienstverlening (mondialisering, markt deregulering, just-in-time-logistiek, elektronische handel)” teneinde acties te ontwikkelen die stroken met het algemene doel van duurzame mobiliteit.
- (7) BEVESTIGT zijn vastbeslotenheid om vervoerswijzen te bevorderen die bijdragen aan duurzaam vervoer, in het bijzonder spoorwegvervoer, kustvaart en binnenvaart; MEMOREERT zijn conclusies van 6 oktober 1999 over de nieuwe dynamiek voor de Europese spoorwegen, met name over de oprichting van een trans-Europees netwerk voor goederenvervoer per spoor (TERFN), en zijn resolutie van 11 maart 1996 betreffende de korte vaart ⁽¹⁾, conclusies van 18 juni 1997 en resolutie van [14 februari 2000] over de bevordering van de kustvaart ⁽²⁾.
- (8) MEMOREERT het belang van de herziening van het desbetreffende wettelijke kader van de Gemeenschap, en het belang van onderzoek, ontwikkeling en demonstratie inzake intermodaal vervoer, en neemt met voldoening nota van de rol van studies op dit gebied in de belangrijkste acties van het vijfde OTO-kaderprogramma, vastgesteld bij Besluit nr. 182/1999/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾.
- (9) VERZOEKT alle betrokken partijen om actief mee te werken aan een gezond operationeel marktklimaat voor intermodaal vervoer, om intermodaliteit, waar mogelijk, tot een levensvatbaar, milieuvriendelijk alternatief voor unimodaal wegvervoer te maken.
- (10) CONSTATEERT dat de komende werkzaamheden gericht moeten zijn op het opsporen van obstakels die het intermodaal vervoer beletten succesvol op de markt te kunnen concurreren.

⁽¹⁾ PB C 99 van 2.4.1996, blz. 1.

⁽²⁾ Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

⁽³⁾ PB L 26 van 1.2.1999, blz. 1.

- (11) VERZOekt de Commissie om, in samenwerking met de lidstaten, haar werkzaamheden voor de bevordering van intermodaal vervoer, met inbegrip van gecombineerd vervoer, voort te zetten en te intensiveren, met name door:
- a) intermodaliteit op te nemen in haar herziening van het TEN-T door concrete acties voor te stellen om duurzame mobiliteit te verwezenlijken zoals:
 - de invoering van nieuwe instrumenten voor de beoordeling van het vermogen van geplande infrastructuur en acties om een deel van de vraag naar wegvervoer om te zetten in meer milieuvriendelijke vervoerswijzen,
 - het wegnemen van zoveel mogelijk knelpunten voor intermodaliteit, ook in de context van TERFN,
 - het ontwikkelen en optimaliseren van terminals voor intermodaal vervoer;
 - b) bij het indienen in 2000 van een voorstel voor herziening van Verordening (EEG) nr. 1107/70 van de Raad van 4 juni 1970 betreffende de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren ⁽¹⁾ met betrekking tot steun aan gecombineerd vervoer, rekening te houden met intermodaliteit om gelijke mededingingsvoorwaarden op de vervoersmarkt te creëren;
 - c) de informatiemaatschappij te integreren in het Europese vervoerssysteem, bijvoorbeeld door voorstellen in te dienen voor de invoering van een open architectuur voor gegevensoverdracht en vervoerstematica;
 - d) bij de dragen aan de verwezenlijking van een open, efficiënt real-time informatie- en transactiesysteem, als instrument voor schippers en bedrijven voor intermodaal vervoer;
 - e) samen met de lidstaten, de industrie en de betrokken internationale organisaties door te gaan met de bevordering van passende aansprakelijkheidsregelingen op dit gebied, onder meer door de verschillende aspecten van een aansprakelijkheidsregeling voor intermodaal vervoer te bestuderen, een verslag in te dienen met de economische analyse van de gevolgen van het ontbreken van een algemeen aanvaarde intermodale aansprakelijkheidsregeling, alsmede een verslag over de werkzaamheden die met de industrie verricht worden met het oog op de wettelijke en economische voordelen van de verschillende oplossingen voor een aansprakelijkheidsregeling voor intermodaal vervoer;
 - f) een mededeling voor te leggen over benchmarking in verband met vervoer, en indicatoren te ontwikkelen voor de belangrijkste prestaties op het gebied van intermodaal vrachtvervoer; en door het potentiële rendement van intermodale vervoersprojecten aan te tonen en voorbeelden en informatie over de beste praktijken te publiceren, met name rekening houdend met de ervaring die met het programma voor proefprojecten met gecombineerd vervoer (PACT) en de verschillende projecten in het kader van het vijfde OTO-kaderprogramma is opgedaan;
 - g) eventuele voorstellen voor maatregelen op vervoersgebied op het gehele vervoerssysteem en niet op afzonderlijke vervoerswijzen te richten en daarbij onder meer aan te sturen op de harmonisatie van normen voor vervoerseenheden en op technologieën voor een goedkopere, efficiëntere en meer milieuvriendelijke vrachtafhandeling; door daartoe uiterlijk eind 2000 een mededeling over het beheer van ketenintegratie, over logistiek en intermodaal vervoer voor te leggen;
 - h) een passend vervolg op het PACT-programma op te stellen dat zich toespitst op innovatieve projecten;
 - i) het actieprogramma voor intermodaliteit uit te breiden tot beter geïntegreerde toepassingen van het transportinformatiesysteem, elektronische handel en demonstratieprojecten;
 - j) de rol van onderzoeks- en ontwikkelingsprojecten voor intermodaal vervoer in de OTO-kaderprogramma's te vergroten.
- (12) VERZOekt de kandidaat-lidstaten bovenstaande doelstellingen en acties na te volgen bij het opstellen van nationale en lokale strategieën.
- (13) IS VOORNEMENS de ontwikkelingen op het gebied van intermodaliteit en intermodaal vrachtvervoer in de Europese Unie geregeld te volgen.
- (14) VERZOekt de Commissie de Raad in 2001 haar volgende voortgangsverslag over intermodaliteit en intermodaal vrachtvervoer in de Europese Unie, eventueel vergezeld van voorstellen, aan de Raad voor te leggen.

⁽¹⁾ PB L 130 van 15.6.1970, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 543/97 (PB L 84 van 26.3.1997, blz. 6).

RESOLUTIE VAN DE RAAD
van 14 februari 2000
betreffende de bevordering van de korte vaart
(2000/C 56/02)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

- (1) IS INGENOMEN met de tweede mededeling van de Commissie betreffende de ontwikkeling van de korte vaart in Europa, en constateert dat dit document het tweede twejaarlijkse voortgangsrapport betreffende de ontwikkeling van de korte vaart in Europa bevat waar de Raad in zijn conclusies van 18 juni 1997 om heeft verzocht.
- (2) STELT met voldoening VAST dat de Commissie in haar mededeling een grondig overzicht geeft van de ontwikkeling van de korte vaart, de belangrijkste probleemgebieden waar verdere maatregelen nodig zijn om de kustvaart te bevorderen in kaart brengt, een alomvattende langetermijnaanpak voor de ontwikkeling van de korte vaart voorstelt en aanbevelingen formuleert voor een aantal door alle betrokken partijen te nemen maatregelen.
- (3) BEVESTIGT NOGMAALS de in de resolutie van de Raad van 11 maart 1996 betreffende de korte vaart ⁽¹⁾ en de conclusies van de Raad van 18 juni 1997 geformuleerde doelstellingen en aanbevelingen voor verdere maatregelen en CONSTATEERT dat op grond van deze aanbevelingen reeds maatregelen zijn genomen en ingeleid.
- (4) HERINNERT ERAAN dat de korte vaart een milieuvriendelijke vervoerswijze is die bijdraagt tot de duurzaamheid van het vervoer, de samenhang in de Gemeenschap versterkt en meehelpt de efficiëntie van het communautaire vervoerssysteem te verhogen.
- (5) BENADRUKT dat het voor de Raad een prioritaire doelstelling is, de korte vaart te ontwikkelen tot een reële optie en een dynamische schakel in de keten van intermodaal deur-tot-deurvervoer tussen alle regio's van de Gemeenschap.
- (6) IS VAN DE OORDEEL dat de bevordering van de korte vaart in al zijn onderdelen (met name container- en bulkvervoer) een dynamisch proces is, dat versneld moet worden door maatregelen op korte, middellange en lange termijn, met inachtneming van de communautaire regelgeving, onder meer wat cabotage in het zeervervoer betreft.
- (7) BEVESTIGT NOGMAALS zijn standpunt dat de ontwikkeling van de korte vaart in de eerste plaats een zaak is van de maritieme industrieën zelf, en dat er voor de Raad, de lidstaten en de Commissie een belangrijke rol is weggelegd, met name wat de randvoorwaarden betreft.
- (8) HERINNERT ERAAN dat de Raad het in zijn verslag aan de Europese Raad van Helsinki betreffende een strategie voor de integratie van milieu en duurzame ontwikkeling in het vervoersbeleid nodig oordeelt de korte vaart te bevorderen, meer bepaald door het wegnemen van de belemmeringen voor de ontwikkeling van de korte vaart als een milieuvriendelijke vervoerswijze, en de lidstaten en de Commissie verzoekt op verschillende terreinen maatregelen te nemen, die alle zullen leiden tot de bevordering van de korte vaart.
- (9) IS VAN MENING dat de in de mededeling van de Commissie voorgestelde totaalaanpak een goede en constructieve basis vormt voor de toekomstige werkzaamheden met het oog op de bovengenoemde prioritaire doelstelling en IS in het algemeen INGENOMEN met de in die mededeling vervatte aanbevelingen voor de ontwikkeling van de korte vaart.
- (10) MEENT dat het essentieel is praktische oplossingen te vinden voor knelpunten die de ontwikkeling van de korte vaart belemmeren, en zich in dit stadium van het ontwikkelingsproces op bepaalde actieterrainen toe te leggen en er in het bijzonder naar te streven:
 - a) de efficiëntie van de maritieme punten voor laden en lossen in de logistieke keten (dit wil zeggen intermodale verbindingpunten zoals havens, terminals enz.) te verbeteren door de administratieve procedures te stroomlijnen en diensten en technische infrastructuur te ontwikkelen (dit wil zeggen voorzieningen te land, verbindingen met het achterland, ladingenheden enz.);
 - b) gecombineerde deur-tot-deuroplossingen met geïntegreerde voorzieningen (bijvoorbeeld éénloketsystemen) te bevorderen door samenwerking tussen de verschillende vervoerswijzen en de verschillende actoren die een rol spelen bij het logistieke beheer van de toeleveringsketen, door beste praktijken vast te stellen, door maatregelen, onder meer betreffende het gebruik van benchmarking en prestatie-indicatoren, te bestuderen met het oog op de invoering ervan, door gegevens over de korte vaart te verzamelen en te verspreiden (onder meer via Eurostat) en door actief gebruik te maken van het samenwerkingsverband van rondetafelconferenties en knooppunten in de lidstaten en van andere nationale initiatieven ter bevordering van de korte vaart (bijvoorbeeld nationale voorlichtingsdiensten voor de korte vaart);

⁽¹⁾ PB C 99 van 2.4.1996, blz. 1.

- c) nieuwe technische mogelijkheden en marktkansen voor de korte vaart te creëren en te testen, ook voor kortere afstanden dan het huidige gemiddelde, door onderzoek en ontwikkeling te bevorderen, met name op het gebied van voorzieningen te land, informatietechnologieën en speciaal aan de korte vaart aangepaste schepen; voorts wordt aanbevolen te studeren op mogelijkheden voor financiële steun op korte termijn voor nieuwe projecten en verdere ontwikkeling van bestaande projecten op dit gebied;
- d) gelijke mededingsvoorwaarden voor de korte vaart tot stand te brengen door verder te werken aan een billijke en efficiënte prijsstelling voor infrastructuurgebruik, rekening houdend met het werk van de Groep op hoog niveau betreffende infrastructuurheffingen van de Commissie.
- (11) VERZOEKT de betrokken partijen, met inbegrip van het bedrijfsleven, de gebruikers van vervoer, de lidstaten en de Commissie, actief te streven naar het verwezenlijken en uitvoeren van de prioritaire doelstellingen en taken in punt 10, en samen te zoeken naar concrete oplossingen om de hinderpalen die de ontwikkeling van de korte vaart belemmeren, weg te werken.
- (12) VERZOEKT de Commissie haar werkzaamheden met betrekking tot de bevordering van de korte vaart voort te zetten en op te voeren, meer bepaald door:
- a) dringend werk te maken van een gedetailleerde lijst van knelpunten en andere specifieke problemen en mogelijke oplossingen voor die problemen (bijvoorbeeld beste praktijken) met inbreng van de knooppunten in de lidstaten en andere betrokken partijen;
- b) zo snel mogelijk in overleg met de betrokken partijen een studie te maken van de mogelijkheden om voorstellen in te dienen en/of de invoering van gedragscodes aan te moedigen met het oog op de vereenvoudiging en stroomlijning van de administratieve formaliteiten en documenten voor het vervoer in de sector van de korte vaart, in het bijzonder wat het uniforme gebruik van de FAL-formulieren van de IMO betreft;
- c) haar inventaris van de overheidssteun aan de havens te presenteren en voorstellen in te dienen betreffende de toegang tot de markt voor havendiensten, rekening houdend met de uiteenlopende situaties in de havens van de Gemeenschap (bijvoorbeeld door hun perifere ligging), de verplichtingen inzake openbare dienstverlening en de noodzaak een hoog veiligheidsniveau te handhaven;
- d) na te gaan of de Gemeenschap meer financiële middelen kan uittrekken voor de bevordering van de korte vaart, of er nog andere mogelijkheden voor dit soort financiering gevonden kunnen worden en of er, overeenkomstig de Verdragsregels inzake staatssteun en mededinging, een kader kan worden gecreëerd waarbinnen nationale middelen kunnen worden aangewend bij het opzetten van nieuwe projecten voor de korte vaart;
- e) instrumenten te ontwikkelen om de emissies van deur-tot-deurvervoersketens met een kortevaarttraject te meten en te vergelijken met die van unimodaal vervoer, teneinde gemakkelijker een rationele keuze uit de verschillende vervoerswijzen te kunnen maken;
- f) de ontwikkeling in de kortevaartmarkt te volgen en gegevens te verzamelen en te verspreiden over de korte vaart en het potentieel ervan;
- g) het concurrentievermogen van deur-tot-deurvervoersketens met een kortevaarttraject te bestuderen — in samenwerking met de knooppunten voor de korte vaart — en het met andere vervoerswijzen te vergelijken wat de vervoersprijs in een gesegmenteerde markt betreft;
- h) hij de uitvoering en de planning van communautaire maatregelen en bij de regionale samenwerking met de betrokken derde landen constant rekening te houden met de behoeften van de korte vaart.
- (13) VERZOEKT de Commissie de Raad in 2001 haar volgende voortgangsrapport toe te zenden en in dit rapport niet alleen het vrachtvervoer, maar ook het personenvervoer te behandelen.
-

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

28 februari 2000

(2000/C 56/03)

1 euro	=	7,4469	Deense kroon
	=	334,05	Griekse drachme
	=	8,417	Zweedse kroon
	=	0,6072	Pond sterling
	=	0,9639	US-dollar
	=	1,3969	Canadese dollar
	=	105,22	Japanse yen
	=	1,6064	Zwitserse frank
	=	8,0625	Noorse kroon
	=	70,8972	IJslandse kroon ⁽²⁾
	=	1,571	Australische dollar
	=	1,9889	Nieuw-Zeelandse dollar
	=	6,10872	Zuid-Afrikaanse rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekursen.

⁽²⁾ Bron: Commissie.

MEDEDELING

(2000/C 56/04)

Bij beschikking van 23 februari 2000 heeft de Europese Commissie het mandaat van de heer Eric VERBORGH vernieuwd als Adjunct-directeur van de Europese Stichting tot Verbetering van de Levens- en Arbeidsomstandigheden voor een periode van twee en een halfjaar vanaf 1 juli 2000.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/JV.42 — Asahi Glass/Mitsubishi/F2 Chemicals)**

(2000/C 56/05)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 21 februari 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin werd meegedeeld dat de ondernemingen Asahi Glass Company Limited en Mitsubishi Corporation in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening gezamenlijk zeggenschap verkrijgen over de onderneming F2 Chemicals Limited door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betreffende ondernemingen zijn:

- Asahi Glass Company Limited: glas, chemische producten, elektronica-componenten en keramiek;
- Mitsubishi Corporation: handel, financiën en de industrie in een brede waaier van gebieden;
- F2 Chemicals Limited: chemische producten (inerte vloeistoffen).

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter nog aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze mededeling hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/JV.42 — Asahi Glass/Mitsubishi/F2 Chemicals, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole
Kortenberglaan 150
B-1040 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.1829 — HMTF/Nabisco Group Holdings/Burlington Biscuits/United Biscuits)**

(2000/C 56/06)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 21 februari 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin werd meegedeeld dat de heer T. O. Hicks (Cayman Islands) en Nabisco Group Holdings Corporation (Verenigde Staten) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening gezamenlijk zeggenschap verkrijgen over United Biscuits (Holdings) plc (Verenigd Koninkrijk) door een openbaar aanbod, openbaar gemaakt op 14 december 1999.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betreffende ondernemingen zijn:
 - T. O. Hicks: ingeblikte voedingswaren, dranken en andere voedingswaren;
 - Nabisco Group Holdings Corporation: koekjes en andere voedingswaren;
 - United Biscuits (Holdings) plc: koekjes en snacks.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter nog aangehouden.
4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze mededeling hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.1829 — HMTF/Nabisco Group Holdings/Burlington Biscuits/United Biscuits, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole
Kortenberglaan 150
B-1040 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.1889 — CLT-UFA/Canal+/VOX)**

(2000/C 56/07)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 18 februari 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin is medegedeeld dat de ondernemingen CLT-UFA (Luxemburg), een 50/50 gemeenschappelijke onderneming tussen Audiofina SA (België) en Bertelsmann AG (Duitsland), en Canal+ SA die deel uitmaakt van het Vivendi-concern (Frankrijk) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgen over de ondernemingen VOX Film und Fernseh GmbH en VOX Film und Fernseh Geschäftsführungs GmbH (VOX, Duitsland), door de aankoop van aandelen.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:
 - CLT-UFA: voornamelijk televisie- en radiouitzendingen
 - Canal+: voornamelijk betaaltelevisie
 - VOX: vrij toegankelijke televisiezender met standplaats in Duitsland.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.
4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.1889 — CLT-UFA/Canal+/VOX, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole
Kortenberglaan 150
B-1040 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.1720 — Fortum/Elektrizitätswerk Wesertal)**

(2000/C 56/08)

(Voor de EER relevante tekst)

Op 5 januari 2000 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovengenoemde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is enkel beschikbaar in het Duits en zal openbaar gemaakt worden na verwijdering van alle zakengeheimen. De tekst zal verkrijgbaar zijn:

- op papier bij de verkooppunten van het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen (zie lijst op de laatste omslagzijde);
- in elektronische vorm in de „CDE”-versie van de Celex-database, onder documentnummer 300M17120. Celex is het geautomatiseerde documentatiesysteem van het Europees Gemeenschapsrecht. Voor verdere informatie in verband met abonnementen, gelieve contact op te nemen met:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Telefoon (352) 29 29-42455, fax (352) 29 29-42763.

Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/JV.35 — Beiselen/Bay Wa/MG Chemag)**

(2000/C 56/09)

(Voor de EER relevante tekst)

Op 1 februari 2000 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovengenoemde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is enkel beschikbaar in het Engels en zal openbaar gemaakt worden na verwijdering van alle zakengeheimen. De tekst zal verkrijgbaar zijn:

- op papier bij de verkooppunten van het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen (zie lijst op de laatste omslagzijde);
- in elektronische vorm in de „CEN”-versie van de Celex-database, onder documentnummer 300J0035. Celex is het geautomatiseerde documentatiesysteem van het Europees Gemeenschapsrecht. Voor verdere informatie in verband met abonnementen, gelieve contact op te nemen met:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Telefoon (352) 29 29-42455, fax (352) 29 29-42763.

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

VP/2000/011

Voorpublicatie van een mededeling**Mogelijkheden tot financiering uit hoofde van begrotingslijn B5-803 en B3-4101****Oproep tot het indienen van voorstellen ter ondersteuning van de activiteiten van NGO's en vrijwilligersorganisaties (B3-4101)**

(2000/C 56/10)

In het kader van deze oproep worden financiële middelen beschikbaar gesteld voor projecten die worden voorgesteld door NGO's en netwerken van NGO's en vrijwilligersorganisaties die actief zijn op het gebied van de maatschappelijke discussie en de bevordering van de maatschappelijke solidariteit. Hiertoe wordt gebruik gemaakt van middelen van begrotingslijn B3-4101.

Subsidiabele activiteiten

De oproep tot het indienen van voorstellen is gericht op het leveren van een bijdrage aan, het ondersteunen en het versterken van de activiteiten van niet-gouvernementele organisaties, verenigingen, vrijwilligersorganisaties en stichtingen, teneinde onderling en met de Europese instellingen een permanente en gestructureerde dialoog te ontwikkelen en in stand te houden. Tot de organisaties die in aanmerking komen, behoren zij die een bijdrage leveren aan het bevorderen van het sociaal beleid van de Gemeenschap overeenkomstig artikel 136 van het Verdrag, alsook organisaties die solidariteit en sociale cohesie bevorderen, sociale rechten verdedigen en zich inzetten voor het lot van benadeelden en uitgesloten. De nadruk zal liggen op de rol van de vrijwilligersacties.

Financiering

Het in het kader van deze oproep beschikbare bedrag is ongeveer 4 000 000 EUR. De financiële bijdrage is maximaal 85 % van de totale kosten. Ten hoogste 10 % van de totale subsidiabele kosten mag in natura worden medegefinancierd.

Tijdschema

De Commissie is van plan deze oproep tot het indienen van voorstellen in maart 2000 te publiceren. De oproep zal in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* (C-reeks) en op de website van de Europese Commissie (http://europa.eu.int/comm/dg05/tender_en.htm) verschijnen. De deadline voor het indienen van aanvragen is ongeveer tien weken na de publicatie.

In Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen C 56 E gepubliceerde teksten

(2000/C 56/11)

Deze teksten zijn beschikbaar in:

EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex>

EUDOR: <http://eudor.eur-op.eu.int>

CELEX: <http://europa.eu.int/celex>

Nummer	Inhoud	Bladzijde
Commissie		
2000/C 56 E/01	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad houdende vaststelling van controlemaatregelen ten aanzien van vaartuigen die de vlag voeren van landen die geen partij zijn bij de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) (COM(1999) 570 def. — 1999/0231(CNS)) ⁽¹⁾	1
2000/C 56 E/02	Voorstel voor een beschikking van de Raad tot vaststelling van een door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren aanvullend onderzoekprogramma (COM(1999) 578 def. — 1999/0232(CNS))	4
2000/C 56 E/03	Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2894/94 van de Raad houdende bepaalde wijzen van toepassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (COM(1999) 561 def. — 1999/0223(AVC)) ⁽¹⁾	6
2000/C 56 E/04	Voorstel voor een verordening van de Raad tot vierde wijziging van Verordening (EG) nr. 1626/94 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden in de Middellandse Zee en tot vierde wijziging van Verordening (EG) nr. 850/98 voor de instandhouding van de visbestanden via technische maatregelen voor de bescherming van jonge exemplaren van mariene organismen (COM(1999) 552 def. — 1999/0222(CNS)) ⁽¹⁾	7
2000/C 56 E/05	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling van vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie als bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek Sao Tomé en Príncipe inzake de visserij voor de kust van Sao Tomé en Príncipe, voor de periode van 1 juni 1999 tot en met 31 mei 2002 (COM(1999) 550 def. — 1999/0228(CNS))	9
	Protocol in de vorm van een briefwisseling inzake de voorlopige toepassing van het protocol tot vaststelling van vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie als bedoeld in de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek Sao Tomé en Príncipe inzake de visserij voor de kust van Sao Tomé en Príncipe, voor de periode van 1 juni 1999 tot en met 31 mei 2002	10
2000/C 56 E/06	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1251/1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, met het oog op uitbreiding van de werkingssfeer tot vezelvlas en -hennep (COM(1999) 576 def. — 1999/0236(CNS))	17
2000/C 56 E/07	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vezelvlas en -hennep (COM(1999) 576 def. — 1999/0237(CNS))	19
2000/C 56 E/08	Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een meerjarenprogramma ter bevordering van duurzame energiebronnen in de Gemeenschap (Altener) (1998-2002) — Houdende wijziging van het voorstel van de Commissie overeenkomstig artikel 250, lid 2, van het EG-Verdrag (COM(1999) 560 def. — 97/0370(COD)) ⁽¹⁾	24

2000/C 56 E/09	Voorstel voor een beschikking van de Raad betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in de uitgaven van de lidstaten voor het verzamelen van gegevens, alsmede in de financiering van studies en modelprojecten ter ondersteuning van het gemeenschappelijk visserijbeleid (COM(1999) 551 def. — 1999/0224(CNS)) ⁽¹⁾	29
2000/C 56 E/10	Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake nationale emissiemaxima voor bepaalde luchtverontreinigende stoffen (COM(1999) 125 def. — 1999/0067(COD)) ⁽¹⁾	34
2000/C 56 E/11	Voorstel voor een richtlijn het Europees Parlement en van de Raad betreffende ozon in de lucht (COM(1999) 125 def. — 1999/0068(COD)) ⁽¹⁾	40
2000/C 56 E/12	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van acties in het kader van de pretoetredingsstrategie voor Cyprus en Malta (COM(1999) 535 def. — 1999/0199(CNS))	56
2000/C 56 E/13	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad betreffende financiële bijdragen van de Gemeenschap voor het Internationaal Fonds voor Ierland (COM(1999) 549 def. — 1999/0221(CNS))	60
2000/C 56 E/14	Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad — Europees Jaar van de talen 2001 (COM(1999) 485 def. — 1999/0208(COD))	62
2000/C 56 E/15	Voorstel voor een besluit van de Raad tot toekenning van uitzonderlijke financiële bijstand aan Kosovo (COM(1999) 598 def. — 1999/0240(CNS))	66
2000/C 56 E/16	Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad betreffende een communautair samenwerkingskader ter bevordering van duurzame ontwikkeling in het stedelijk milieu (COM(1999) 557 def. — 1999/0233(COD)) ⁽¹⁾	68

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

MEDEDELING

Op 1 maart 2000 wordt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* C 58 A de „Gemeenschappelijke rassenlijst voor groentegewassen — Tweede aanvulling bij de eenentwintigste volledige uitgave” gepubliceerd.

Abonnees van het Publicatieblad ontvangen gratis een exemplaar naar gelang van het aantal en van de ta(a)l(en) van hun abonnement(en). Hun wordt verzocht onderstaande bestelbon, naar behoren ingevuld, met opgave van hun abonneenummer (code aan de linkerkant van elk etiket, beginnende met O/.), te retourneren. Dit gratis aanbod geldt gedurende een jaar, met ingang van de verschijningsdatum van het betrokken Publicatieblad.

Belangstellende niet-abonnees kunnen dit Publicatieblad — tegen betaling — bestellen bij het in hun land gevestigde verkoopkantoor of bij het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen, Dienst Verkoop, L-2985 Luxemburg, die deze bestelling dan doorgeeft aan het betrokken verkoopkantoor.

BESTELBON

Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen

Dienst Verkoop
2, rue Mercier
L-2985 Luxemburg

Ik ben geabonneerd op het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Mijn abonneenummer is: O/.

Gelieve mij . . . gratis exempla(a)r(en) van het **Publicatieblad C 58 A/2000** toe te sturen.

Ik bestel tegen betaling . . . **extra exempla(a)r(en)**.

Taal:

Ik ben niet geabonneerd op het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* en bestel hierbij tegen betaling . . . **exempla(a)r(en)**.

Taal:

Naam:

Adres:

.....

Datum: Handtekening: